

## SESSION DES REPRÉSENTANTS SUPPLÉANTS N<sup>o</sup> 99-06

Le 23 juin 1999

### COMPTE RENDU SOMMAIRE

Le Conseil, par l'entremise de ses représentants suppléants, s'est réuni le 23 juin 1999, dans le cadre d'une téléconférence. M<sup>me</sup> Norine Smith, du Canada, présidait la séance, alors que MM. José Luis Samaniego et William Nitze représentaient respectivement le Mexique et les États-Unis. La directrice exécutive de la CCE, M<sup>me</sup> Janine Ferretti, représentait le Secrétariat, et le président du CCPM, M. Jonathan Plaut, représentait le Comité. Le secrétaire du Conseil, M. Marc Paquin, agissait à titre de secrétaire de la séance. D'autres représentants officiels des Parties et du Secrétariat participaient également à cette téléconférence.

#### **Point 1 Adoption de l'ordre du jour**

Le Conseil adopte l'ordre du jour au début de la séance.

#### **Point 2 Compte rendu de la directrice exécutive**

La directrice exécutive ne fait aucun compte rendu en raison d'un manque de temps.

#### **Point 3 Compte rendu du président du CCPM**

Le président du CCPM félicite la directrice exécutive pour sa nomination, et il poursuit en axant ses observations sur le processus de révision des Lignes directrices relatives aux communications sur les questions d'application visées aux articles 14 et 15 de l'ANACDE. Il mentionne, à titre de rappel, que l'avis du CCPM au Conseil relatif à ce processus de révision préconise de n'apporter aucune modification aux Lignes directrices pour le moment.

#### **Point 4 Session ordinaire du Conseil de 1999**

En prévision de la session ordinaire du Conseil, les représentants suppléants échangent leurs points de vue sur les ébauches de résolution qui seront soumises à l'examen et l'approbation du Conseil, à savoir :

- Le Projet relatif à la partie amont de la rivière San Pedro : Les États-Unis sont censés distribuer une proposition de modification au texte d'ici la fin de la journée.
- L'Initiative de conservation des oiseaux de l'Amérique du Nord : La référence aux trois sites pilotes sera supprimée.
- Le Plan d'action régional relatif aux dioxines et furanes et à l'hexachlorobenzène : Le Secrétariat soumettra à l'examen des Parties une version révisée de ce PARNA en tenant compte de leurs commentaires.
- Le financement de la CCE pour 2000 : Les États-Unis distribueront une proposition de modification au texte.

Les représentants suppléants ont également des discussions préliminaires sur les différents points à l'ordre du jour de la session du Conseil, dont :

- L'état d'avancement du processus visé au paragraphe 10(6) de l'ANACDE : Le Canada mentionne que des modifications finales sont en train d'être intégrées au rapport.
- Le cadre de participation du public aux activités de la CCE : Les États-Unis et le Mexique déposeront leurs commentaires d'ici le 24 juin 1999.
- Le Rapport sur l'état de l'environnement : Ce sujet sera examiné au cours de la prochaine session des représentants suppléants prévue à Banff.
- Les priorités et possibilités d'action concertée en Amérique du Nord : Il est convenu que la note informelle du Secrétariat ne servira pas de base à l'examen du Conseil.

Les représentants suppléants indique aussi que les questions de politique relatives aux sujets qui suivent seront soulevées par l'un ou l'autre des membres du Conseil à Banff. Il s'agit : de l'évaluation des impacts environnementaux transfrontaliers (EIET); du rapport *À l'heure des comptes*, et des liens entre la santé et l'environnement.

#### **Point 5 Révision des Lignes directrices relatives aux communications visées aux articles 14 et 15 de l'ANACDE et processus de constitution des dossiers factuels**

En prévision de la session du Conseil, les Parties échangent leurs vues sur la révision des Lignes directrices ainsi que sur le processus de constitution des dossiers factuels. Elles reconnaissent que les discussions se poursuivent afin de diminuer le nombre de questions en suspens relatives à cette révision. Elles indiquent également qu'aucun texte commun ne sera ébauché en vue de faciliter la discussion du Conseil sur la constitution des dossiers factuels.

#### **Point 6 Autres questions**

Les États-Unis réclame plus de temps pour examiner le curriculum vitae des candidats retenus pour combler le poste de coordonnateur des communications.

#### **Point 7 Prochaine session des représentants suppléants**

Les représentants suppléants conviennent de tenir leur prochaine session le samedi 26 juin, à Banff.

#### **Point 8 Levée de la séance**

La présidente lève la séance.

Rédigé par Marc Paquin, secrétaire du Conseil